

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 May 2012
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций от 4 мая 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

С удовлетворением представляю в моем качестве Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций доклад о результатах работы семьдесят третьей сессии Совета управляющих, состоявшейся 1–3 мая 2012 года в Женеве. В полном виде выводы Совета управляющих излагаются в приложении*. Вместе с тем мне хотелось бы остановиться на ряде вопросов, обсуждавшихся в ходе сессии.

На первом пленарном заседании в качестве одного из заместителей Председателя Совета был избран представитель Марокко. Следует напомнить, что вторым заместителем Председателя является представитель Южной Африки. Перед Советом выступили делегации правительств Кувейта и Ирака. Копии текстов их заявлений направляются по почте вместе с подлинным текстом настоящего письма. Перед Советом выступила также делегация Комитета финансовых экспертов Ирака, которая представила информацию о выплатах в Компенсационный фонд. Представители Иордании, Кувейта и Саудовской Аравии представили Совету информацию о положении дел с созданием систем и механизмов контроля в рамках Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям, предусмотренных решением 269 (2011) Совета управляющих (S/AC.26/DEC.269 (2011)). Кроме того, Совет рассмотрел доклад административного руководителя Компенсационной комиссии о работе Комиссии в период, прошедший с последней сессии.

В связи с вопросом об объеме средств, перечисленных Ираком в Компенсационный фонд, Совет отметил, что последними тремя платежами Кувейту было перечислено более 3 млрд. долл. США и что с учетом нынешнего объема поступлений в Компенсационный фонд и последних прогнозов остаток, составляющий 16 млрд. долл. США, может быть выплачен в полном объеме уже в апреле 2015 года. Что касается консультаций между Ираком и Кувейтом под эгидой Компенсационной комиссии по вопросу о непогашенном остатке, то Совет принял к сведению информацию о состоявшейся в январе 2012 года в Багдаде встрече, которую провели административный руководитель и я с министром иностранных дел Ирака, а также заявления по этому вопросу делегаций правительств Ирака и Кувейта на первом пленарном заседании. Отметив,

* В настоящий документ не включено.



что за последнее время правительства двух стран добились прогресса в урегулировании других нерешенных вопросов двусторонних отношений и что их скорейшее разрешение на основе консультаций отвечает интересам обеих стран, Совет просил меня направить в адрес обоих правительств письма с подтверждением готовности Комиссии провести под ее эгидой встречу двух правительств и поручил административному руководителю продолжать содействовать проведению консультаций.

В связи с вопросом о механизмах, гарантирующих перечисление средств в Компенсационный фонд, Совет с удовлетворением отметил регулярное перечисление в Фонд 5 процентов доходов от реализации иракской нефти после передачи контроля за доходами от ее продажи в ведение Комитета финансовых экспертов Ирака. Мне от радно сообщить следующее: на первом пленарном заседании доктор Абдулбасит, возглавляющий Комитет финансовых экспертов Ирака, информировал Совет управляющих о том, что Министерство финансов Ирака утвердило механизм расчета и отчисления 5 процентов доходов в недежной форме и что недавно в Фонд было перечислено 109,9 млн. долл. США в соответствии с резолюцией 1956 (2010) Совета Безопасности.

Что касается Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям, то Совет рассмотрел ход осуществления решений 258 (2005) и 269 (2011). В связи с решением 269 Совет отметил дальнейшие успехи, достигнутые каждым из участвующих в Программе правительств в создании систем и механизмов контроля, предусмотренных решением 269, и принял к сведению прозвучавшие в заявлениях правительств просьбы о сохранении Программы в ее нынешнем виде после 2012 года. Отметив также, что в ряде случаев сохраняются проблемы, требующие решения, Совет повторил, что срок истекает в 2012 году и что необходимо поступательное движение в направлении внедрения систем и механизмов контроля, и призвал правительства продолжать целенаправленные усилия, с тем чтобы добиться соответствия критериям, сформулированным в решении 269. Кроме того, Совет рассмотрел вопрос о политических гарантиях, предусмотренных решением 269, и поручил секретариату продолжать консультации с участвующими в Программе правительствами по проекту документа о гарантиях с приложениями, с тем чтобы принять согласованные гарантии на семьдесят четвертой сессии в ноябре 2012 года.

В связи с решением 258 Совет принял к сведению информацию о брифингах секретариата, посвященных проектам в Иране (Исламская Республика), Иордании, Кувейте и Саудовской Аравии, и информационную записку секретариата и двухгодичные доклады соответствующих национальных координаторов и групп по независимой оценке. Совет вынес рекомендации, одобрил планы поэтапной реализации, санкционировал перечисление в необходимых случаях средств с соответствующих специальных счетов и одобрил технические изменения в кувейтских проектах.

Совет утвердил доклад Комитета по административным вопросам по промежуточному отчету о расходах за двухгодичный период 2010–2011 годов и поручил секретариату подготовить бюджет на 2013 год для финансирования деятельности Компенсационного фонда и Программы последующих компенсационных выплат, с тем чтобы Комитет рассмотрел их в сентябре 2012 года.

После платежа, произведенного в апреле 2012 года, на сегодняшний день остаются неудовлетворенными шесть признанных обоснованными претензий на выплату компенсаций (по категориям рисков корпораций и правительств), причем во всех случаях они причитаются Кувейту. Общая сумма компенсационных выплат, произведенных Комиссией к настоящему времени, составляет примерно 36,4 млрд. долл. США, а невыплаченный остаток составляет в общей сложности 16 млрд. долл. США. Следующий платеж намечен на 26 июля 2012 года.

Следующая сессия Совета состоится 27–29 ноября 2012 года.

(Подпись) Ханс Генрих **Шумахер**
Председатель Совета управляющих
